DECLARATION by APPLICANT: आवेदम द्वारा पोपणा पत्र:

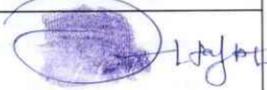
- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
 was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं थोपना करता हूँ कि इस प्ररूप में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सड़ी है। यदि कोई विवरण एवं कथन असस्य चया जाता है तो मेरी सहायक निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेर द्वारा जो सारका गरित "कोशिका फाउन्डेशन", से ली जा खी है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप में भरा गया है।
- मैं पुष्टि करता है कि जिस सहायक हेतु यह प्रार्थन की गई है, उस गाँश का आंशिक या सकल हिस्सा किसी अन्य स्रोत/नियोजक/बीमा कम्पनी से न तो लिया है और न ही मविष्य में लूँगा।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रयत्न पर अपने इस्ताधर या अंगठे की छाप लगाकर, में (आयेरक) अपनी सहगति की पुष्टि करता हूँ एवं "कॉशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीचों " की अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, थांटा और जो निवरण इस प्रपत्न में घोषित है, उसे "कोशिका" एवन् न्यासी, रान, याक्नात्या दूसरे उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यम से प्रसारत करने के लिए ऑयकृत है। मेरे प्रयत्न का विवरण मेरे इलाज के पहले था बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेसन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेरक) इस बात से सहमत हैं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उर्देश्यों से प्रार्थित है मुझे स्वतः सहायता का हकरार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कॉलका" एवम् उसके न्यासियों का निर्णय ऑतंम और बाष्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के हस्ताधर या अंगृते का निशान



AGREEMENT by HOSPITAL (STRING STE WORL)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे ऑपकृत, हस्ताध्यों की ओर से मामले रोगों को "कोशिका फाउन्डेशन" से बितिय सहायता हेतु सिफारिश की बाती है, जिसे हम (हस्यतात) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।
1) यह कि न तो वर्तमान और न ही परिष्य में वितिय सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्थोत से उक्त रोगी/मामले में लेंगे या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन"
से शिक्षारिश/विनीट उक्त के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" इस मदद हेतु कि हैं। यदि "कोशिका फाउन्डेशन" इस सहायता विनति ऑशिकासकल हेतु सन्तुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य सन्तायन से सहायता लेने का अधिकार सुरक्ति रखता है। इस पृष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उक्त रोगी/मामले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/सोगी।

2. "कोशिका फाउन्डेशन" में ली गई सहायता केवल वितिय प्रकृति को है। रोगी पर हस्यताल द्वारा दी गई सलाह या किये गये उपचार/प्रक्रिया का युनाव रोगी एवं हस्यताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दक्षण नहीं है। इस्रतिलये हस्यताल में रोगी के इलाज सुरक्षा और आने जाने की करी किस्मेदाएँ रोगी एवं हस्यताल को होगी और "कोशिका" की कोई प्रमिका या जिस्मेदाएँ इस मामले में नहीं होगी।

Pate of Surgery आपरेकन को तारीख Dr. Shrow Eye (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) जाम व पर हम्पतारा अधिकृत अधिकारो FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आनिक उपयोग हेतू SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यामी हस्ताक्षर 1

18-08-2024